

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

Nr. 42

28. árgangur

24.6.2021

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
2021/EES/42/01		Breytingar á samningnum milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls	1
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
2021/EES/42/02		Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun 016/21/COL	2
	3.	EFTA-dómstóllinn	
2021/EES/42/03		Dómur dómstólsins frá 9. febrúar 2021 í máli E-1/20 – Kerim gegn norska ríkinu, í fyrirsvári er kærufnd útlandingamála (<i>Utlendingsnemnda – UNE</i>)	3
2021/EES/42/04		Dómur dómstólsins 25. febrúar 2021 í máli E-5/20 – SMA SA og Société Mutuelle d'Assurance du Bâtiment et des Travaux Publics gegn Finanzmarktaufsicht Liechtenstein	4
	III	ESB-STOFNANIR	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2021/EES/42/05		Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.9854 – KHS/Ferrum)	5
2021/EES/42/06		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10070 – Eurofiber/Proximus/JV)	6
2021/EES/42/07		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10158 – IHS Markit/CME Group/JV)	7
2021/EES/42/08		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10188 – Illumina/GRAIL)	8
2021/EES/42/09		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10206 – Mayr-Melnhof Karton/International Paper (Poland))	9

2021/EES/42/10	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10250 – Accor/Keys/Hotel Portfolio) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	10
2021/EES/42/11	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10252 – Transgourmet Group/General Markets Food Iberica) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	11
2021/EES/42/12	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10263 – Ardian/Deli Home)	12
2021/EES/42/13	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10264 – SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	13
2021/EES/42/14	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10302 – Standard Industries/Grace) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	14
2021/EES/42/15	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10318 – Apollo Management/Verizon Media Group) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	15
2021/EES/42/16	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10333 – B&C KB/Atlas Flexibles) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	16
2021/EES/42/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9936 – Imabari Shipbuilding/JFE/IHI/Japan Marine United)	17
2021/EES/42/18	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10203 – PSA/Felbermayr/PSA Breakbulk/Coil Terminal)	17
2021/EES/42/19	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10221 – PLD/NBIM/Target Assets)	18
2021/EES/42/20	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10270 – SMO PSA/CDC/Swissterminal/Euro Rhein Ports JV)	18
2021/EES/42/21	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10275 – SMFL/Yanmar/Yanmar Credit)	19
2021/EES/42/22	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10281 – Astorg/Cobepa/Corsearch)	19
2021/EES/42/23	Ríkisaðstoð – Portúgal – SA.62043 C/2021 (áður 2021/N) – Portúgal – Aðstoð í þágu endurskipulagningar SATA – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	20
2021/EES/42/24	Ákvörðun um að hætta formlegri rannsókn vegna afturköllunar af hálfu aðildarríkis – Ríkisaðstoð – Pólland (107. til 109. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins) – Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 2. mgr. 108. sáttmálans – Afturköllun tilkynningar – SA.51502 (2019/C) (2018/N) – Pólland – Lækkun á álögum til að tryggja afkastagetu á stórnotendur raforku	21
2021/EES/42/25	Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti frá 1. júní 2021	22
2021/EES/42/26	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannajónustukvaðir	23

Leiðrétting á auglýsingu framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannþjónustukvaðir (EES viðbætur nr. 41, 17. júní 2021)	
--	--

24

EFTA-STOFNANIR

FASTANEFND EFTA-RÍKJANNA

**Breytingar á samningnum milli EFTA-ríkjanna um stofnun
eftirlitsstofnunar og dómstóls**

2021/EES/42/01

Samningur um breytingu á bókun 9 við samning EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, sem var undirritaður í Brussel 18. nóvember 2020, öðlaðist gildi 22. desember 2020, kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2021.

Samningurinn ásamt uppfærðri samsteyptri útgáfu samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls hefur nú verið birtur á vefsetri EFTA-skrifstofunnar.

Samningana er að finna á eftirfarandi slóð:

<https://www.efta.int/Agreement-Annexes-and-Protocols-2477>

og

<https://www.efta.int/legal-texts/the-surveillance-and-court-agreement/amendments-protocol-9>

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum

2021/EES/42/02

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirfarandi ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	10. mars 2021
Málsnúmer	86460
Ákvörðun nr.	016/21/COL
EFTA-ríki	Noregur
Landsvæði	Allt yfirráðasvæði Noregs
Titill (og/eða heiti styrkþega)	Breyting á styrkjakerfi í þágu fyrirtækja sem hafa orðið fyrir umtalsverðu tekjutapi vegna COVID-19
Lagastoð	Lög um tímabundið styrkjakerfi í þágu fyrirtækja sem hafa orðið fyrir umtalsverðu tekjutapi frá ágúst 2020
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi
Markmið	Bætur vegna tjóns sem fyrirtæki hafa orðið fyrir af völdum COVID-19 faraldursins til þess að tryggja atvinnu og hraðari efnahagsbata þegar faraldrinum lýkur
Aðstoðarform	Styrkir
Fjárveiting	Fyrir breytinguna voru áhrif tímabilsins frá 1. september 2020 til 28. febrúar 2021 á fjárlög ársins 5 milljarðar NOK. Bætist þetta við u.þ.b. 30 milljarða NOK hámark á fjárlögum fyrir tímabilið 1. mars til 31. ágúst 2020. Samkvæmt mati norskra stjórnvalda mun breyting af völdum leiðréttingarinnar í janúar og febrúar 2021 leiða til aukningar á fjárlögum sem nemur 125 milljónum NOK.
Aðstoðarhlutfall	100%
Gildistími	Framlengd áætlun gildir um tap frá 1. september 2020 til 28. febrúar 2021 að báðum meðtöldum
Atvinnugreinar	Allar greinar nema fyrirtæki sem fást við olíuvinnslu, fyrirtæki sem fást við vinnslu, flutning, dreifingu og viðskipti með raforku, fjármálastofnanir og félög sem hafa fjárfestingar að aðaltilgangi og einkareknir leikskólar og flugrekendur
Heiti og pósthátitun stjórnvaldsins sem veitir aðstoð	The Brønnøysund Register Centre Brønnøysundregistrene Postboks 900 8910 Brønnøysund Norge

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vef Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

EFTA-DÓMSTÓLLINN

DÓMUR DÓMSTÓLSINS

2021/EES/42/03

frá 9. febrúar 2021

í máli E-1/20

Kerim gegn norska ríkinu, í fyrirsvari er kærufnd útlandingamála (*Utlendingsnemnda* – *UNE*)*(Frelsi launþega til flutninga – Tilskipun 2004/38/EB – Misnotkun – Málamyndahjúskapur – Afleidd réttindi fyrir ríkisborgara þriðju lands)*

Hinn 9. febrúar 2021 kvað dómstóllinn upp dóm í máli E-1/20, Kerim gegn norska ríkinu, í fyrirsvari er kærufnd útlandingamála (*Utlendingsnemnda* – *UNE*) – BEIDNI frá Hæstarétti Noregs (*Norges Høyesterett*) skv. 34. gr. samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, varðandi túlkun á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/38/EB frá 29. apríl 2004 um rétt borgara Sambandsins og aðstandenda þeirra til frjálsrar farar og dvalar á yfirráðasvæði aðildarríkjanna, um breytingu á reglugerð (EBE) nr. 1612/68 og niðurfellingu tilskipana 64/221/EBE, 68/360/EBE, 72/194/EBE, 73/148/EBE, 75/34/EBE, 75/35/EBE, 90/364/EBE, 90/365/EBE og 93/96/EBE, einkum b-lið 1. mgr. 7. gr., með hliðsjón af 2. mgr. 7. gr. og 35. gr. tilskipunarinnar. Dóminn skipuðu dómaramir Páll Hreinsson, forseti (framsögumaður), Per Christiansen og Bernd Hammermann, og hljóða dómsorð sem hér segir:

1. Svo unnt sé að ákvarða hvort um sé að ræða málamyndahjúskap að því er varðar 35. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2004/38/EB frá 29. apríl 2004 um rétt borgara Sambandsins og aðstandenda þeirra til frjálsrar farar og dvalar á yfirráðasvæði aðildarríkjanna, við aðstæður þar sem fyrir hendi er skynsamlegur vafi um að viðkomandi hjúskapur sé í raun ósvikinn, er nauðsynlegt að landsyfirvöld sýni fram á með athugun í hverju máli fyrir sig að a.m.k. annar makinn í hjúskap hafi í raun stofnað til hans í því skyni að afla sér með ótilhlýðilegum hætti réttar sem maki EES-ríkisborgara sem er ríkisborgari þriðja lands til frjálsrar farar og búsetu, fremur en í þeim tilgangi að stofna til ósvikins hjúskapar.
2. Við ákvörðun á því hvort um sé að ræða málamyndahjúskap að því er varðar 35. gr. tilskipunar 2004/38, þar sem fyrir hendi er skynsamlegur vafi um að viðkomandi hjúskapur sé í raun ósvikinn, verður að leiða í ljós staðreyndir málsins og leggja á þær heildarmat og m.a. taka mið af huglægum ásetningi EES-ríkisborgara sem hafi legið að baki því að stofna til hjúskapar með ríkisborgara þriðja lands.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2021/EES/42/04****25. febrúar 2021****í máli E-5/20****SMA SA og Société Mutuelle d'Assurance du Bâtiment et des Travaux Publics gegn
Finanzmarktaufsicht Liechtenstein***(Skaðabótaábyrgð ríkisins – Tilskipun 2009/138/EB – Eftirlitsskyldur – Tryggingakröfur –
Vátryggingartakar og réttahafar)*

Hinn 25. febrúar 2021 kvað dómstóllinn upp dóm í máli E-5/20, SMA SA og Société Mutuelle d'Assurance du Bâtiment et des Travaux Publics gegn Fjármálaeftirliti Liechtenstein (*Finanzmarktaufsicht Liechtenstein*) – BEIÐNI Hæstaréttar Liechtenstein (*Fürstlicher Oberster Gerichtshof*) skv. 34. gr. samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls varðandi túlkun á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/138/EB frá 25. nóvember 2009 um stofnun og rekstur fyrirtækja á sviði vátrygginga og endurtrygginga (Gjaldþolsáætlun II), einkum 27. og 28. gr. tilskipunarinnar, og tilskipununum sem komu á undan henni eða tilskipun 73/239/EBE, tilskipun 88/357/EBE og tilskipun 92/49/EBE. Dóminn skipuðu dómarnir Páll Hreinsson, forseti, Per Christiansen (framsögumaður) og Bernd Hammermann og hljóða dómsorð sem hér segir:

Ákvæði 27. og 28. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/138/EB frá 25. nóvember 2009 um stofnun og rekstur fyrirtækja á sviði vátrygginga og endurtrygginga (Gjaldþolsáætlun II) og tilskipun 73/239/EBE, tilskipun 88/357/EBE og tilskipun 92/49/EBE veita rekstraraðilum, sem telja sig kröfuhafa vátryggingafélaga undir þeim kringumstæðum sem eru efni málsins fyrir landsdómstólnum, engan fortakslausan rétt og ekki skapast heldur á grundvelli þeirra nokkur réttur til þess að hafa uppi skaðabótakröfu gagnvart eftirlitsfirvaldi á grundvelli meginreglunnar um skaðabótaábyrgð ríkisins.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.9854 – KHS/Ferrum)**

2021/EES/42/05

Framkvæmdastjórninni barst 17. maí 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna ⁽¹⁾ í samræmi við 4. gr. og í kjölfar vísunar máls skv. 5. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾ („samruna-reglugerðarinnar“).

Tilkynnendur skýrðu framkvæmdastjórninni frá því 15. júní 2021 að tilkynningin væri afturkölluð.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 199, 27.5.2021, bls. 12.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10070 – Eurofiber/Proximus/JV)

2021/EES/42/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. júní 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Eurofiber NV („Eurofiber“, Belgíu)
- Proximus NV („Proximus“, Belgíu)
- Sameiginlegt félag („JV“, Belgíu)

Eurofiber og Proximus öðlast sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samruna-reglugerðarinnar, yfir nýstofnuðu sameiginlegu félagi, JV.

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er sameiginlegt félag.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Eurofiber: starfrækir rafræna fjarskiptaþjónustu og net í Niðurlöndum, Belgíu, Frakklandi og Þýskalandi með sérstakri áherslu á tengi- og netþjónustu gegnum ljósleiðara til viðskiptamanna og þjónustuveitenda.
- Proximus: starfrækir fastanets- og farsímanetsfjarskiptaþjónustu fyrir íbúa og viðskiptamenn í Belgíu, bæði á smásölu og heildsölustigi.
- JV: innleiðing og rekstur á þéttnu, hjávirku, opnu, beintengi ljósleiðaraneti (e. Point-to-Point Fiber-To-The-X) í tilteknum hlutum Vallóníu í Belgíu. Sameiginlegt félag verður einungis með starfsemi á heildsölustigi.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 247, 25.6.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10070 – Eurofiber/Proximus/JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10158 – IHS Markit/CME Group/JV)

2021/EES/42/07

1. Framkvæmdastjórninni barst 15. júní 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- IHS Markit Ltd. („IHSM“, Bretlandi)
- CME Group („CME“, Bandaríkjunum)
- Parthenon Ltd. („Parthenon“, Bermúda)

IHSM og CME öðlast sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Parthenon sem er nýstofnað sameiginlegt félag.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- IHSM: alþjóðlegur þjónustuveitandi sem veitir upplýsingar, annast greiningar, sérfræðipækkingu og lausnir í þágu höfuðatvinnugreina, fjármálamarkaða og stjórnvalda um allan heim. IHSM annast verð- og viðmiðsgögn, fjárhagslegar vísitölur, verðbréfastreiningar, virðismat og viðskiptaþjónustu og lausnir og gagnaveitu og gagnaumsjón.
- CME: alþjóðlegt áhættustýringarfyrirtæki sem starfar í Bandaríkjunum. CME er eigandi og starfrækir nokkrar kauphallir (Chicago Mercantile Exchange, Chicago Board of Trade (CBOT), New York Mercantile Exchange (NYMEX) og Commodity Exchange (COMEX)) og annast jafnframt viðskiptaþjónustu og greiðslumiðlun í ýmsum eignaflokkum, m.a. hrávöru, einnig gengisvísitölu, gjaldeyrismarkaði, vaxtamunarviðskipti og rafmynt.
- Parthenon: afgreiðsla viðskipta og bestun viðskipta og eignasafna í nokkrum eignaflokkum, eða vegna starfsemi IHSM með OTC-afleiður og á gjaldeyrismarkaði (undir heitinu MarkitSERV) og bestun afleiðuviðskipta CME (Traiana, TriOptima og Reset).

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 244, 22.6.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10158 – IHS Markit/CME Group/JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10188 – Illumina/GRAIL)

2021/EES/42/08

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. júní 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. og í kjölfar vísunar máls skv. 22. mgr. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Illumina, Inc. („Illumina“, BNA)
- GRAIL, Inc. („GRAIL“, BNA)

Illumina öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir GRAIL í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

Frönsk samkeppnisyfirlönd (*Autorité de la Concurrence*) vísuðu samrunanum til framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 3. mgr. 22. gr. samrunareglugerðarinnar. Belgía, Grikkland, Ísland, Niðurlönd og Noregur gerðust aðilar að beiðninni í kjölfarið.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Illumina: alþjóðlegt fyrirtæki á sviði erfðavísinda sem einkum þróar, framleiðir og markaðssetur næstukynslóðar DNA-raðgreiningarkerfi fyrir erfðafræðilega greiningu og erfðamengisgreiningu.
- GRAIL: fyrirtæki á sviði heilbrigðisvísinda sem leggur áherslu á þróun tækni til að greina krabbamein sem byggist á næstukynslóðar DNA-raðgreiningu. GRAIL hefur einnig hafið takmarkaða markaðssetningu á prófi þess sem nefnist Galleri í Bandaríkjunum til að byrja með.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 247, 25.6.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10188 – Illumina/GRAIL

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10206 – Mayr-Melnhof Karton/International Paper (Poland))

2021/EES/42/09

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. júní tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. og í kjölfar vísunar máls skv. 5. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Mayr-Melnhof Cartonboard International GmbH (Austurríki); tilheyrir samstæðunni Mayr-Melnhof Karton AG („MM“, Austurríki)
- International Paper (Poland) Holding Sp.z.o.o. (ásamt dótturfyrirtækjum „IP Poland“, Póllandi)

MM öðlast yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir IP Poland heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- MM: framleiðsla á pappaefni og umbúðavörum, einkum pappaefni sem hægt er að brjóta saman og í takmörkuðum mæli (vélrænt) pappírskvoðu.
- IP Poland: framleiðsla á óhúðuðum viðarlausum pappír, fellikassapappa, kraftpappír og pappírskvoðu.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 244, 22.6.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10206 – Mayr-Melnhof Karton/International Paper (Poland)

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2021/EES/42/10****(mál M.10250 – Accor/Keys/Hotel Portfolio)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 11. júní 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Keys REIM („Keys“, Frakklandi); lýtur endanlega yfirráðum BPCE samstæðunnar („BPCE“, Frakklandi)
- Accor SA („Accor“, Frakklandi)
- Hotel Portfolio (Frakklandi)

Keys og Accor ná sameiginlegum yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í gegnum nýstofnað sameiginlegt félag, yfir Hotel Portfolio.

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er sameiginlegt félag og með samningi.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Keys: eignastýringarfyrirtæki sem sérhæfir sig í kaupum og stjórnun fasteigna og sem endanlega lýtur yfirráðum frönsku bankasamstæðunnar BPCE. Eignir sem Keys stýrir eru einkum staðsettar í Frakklandi.
- Accor: hótelsamstæða með hlutabréf sem eru skráð í NYSE Euronext Paris. Accor er einkum með starfsemi í tengslum við hótelsstjórnun og rekstrarleyfi í Evrópu, Asíu, Mið-Austurlöndum, Afríku, Norður- og Mið-Ameríku og Suður-Ameríku. Accor starfrækir einnig fjárhættuspil að litlu leyti.
- Hotel Portfolio: um er að ræða 17 hótél þegar með starfsemi og 6 hótél sem eru í bígerð, einkum í flokki hótela fyrir ofan meðallag og fínna hótela að því þægindi varðar sem staðsett eru í Austurríki (Vín), Danmörku (Kaupmannahöfn), Þýskalandi (Berlín, Köln, Düsseldorf, Frankfurt, Hamborg, München), Frakklandi (Bordeaux, Hossegor, Lyon, Marseille, París), Ítalíu (Flórens) og Sviss.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð við ráðsins (EB) nr. 139/2004.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 241, 21.6.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10250 – Accor/Keys/Hotel Portfolio

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2021/EES/42/11****(mál M.10252 – Transgourmet Group/General Markets Food Iberica)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 15. júní 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- General Markets Food Ibérica Group („GM Food“, Spáni); lýtur yfirráðum Bright Food Group (Kína)
- Transgourmet Holding AG („Transgourmet“, Sviss); lýtur yfirráðum Coop-Gruppe Genossenschaft (Sviss)

Transgourmet öðlast yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir GM Food í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- GM Food: dreifing á daglegum matvörum og matvörutengdum vörum til smásala á borð við matvörumarkaði og matsala (veitingastaða, hótela og veitingafyrirtækja), einkum á Spáni.
- Transgourmet: útvegur og heildsöluafhending á daglegum neytendavörum í ríkjum ESB og ríkjum utan ESB og vinnsla á kjötvörum, kryddum/bragðbæti og ýmsum þægindavörum, í gegnum Bell Food Group.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 245, 24.6.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10252 – Transgourmet Group/General Markets Food Iberica

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10263 – Ardian/Deli Home)

2021/EES/42/12

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. júní 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Ardian France SA (Frakklandi) („Ardian“)
- Deli Home Holding B.V. (Niðurlöndum) („Deli Home“)

Ardian öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Deli Home í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Ardian: eignastýring framtakssjóða.
- Deli Home: framleiðsla og afhending á vörum úr timbri til húsnæðisviðhalds til smásala, birgjum í byggingarstarfsemi og mörkuðum á netinu.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 245, 24.6.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10263 – Ardian/Deli Home

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10264 – SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno)

2021/EES/42/13

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 11. júní 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- SoftBank Group („SoftBank“, Japan)
- Altor Fund Manager AB („Altor Fund Manager“, Svíþjóð)
- Iyuno Sweden Holding I AB („Iyuno“, Svíþjóð)

SoftBank og Altor Fund Manager öðlast sameiginleg yfirráð yfir Iyuno, sem í augnablikinu lýtur yfirráðum sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, af hálfu Altor Fund Manager. Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- SoftBank: móðurfyrirtæki alþjóðlegs safns dótturfyrirtækja og tengdra fyrirtækja sem fást við þróaða fjarskiptastarfsemi, netþjónustu, hlutanetið, þjarka og afhendingu á hreinni orku.
- Altor Fund Manager: sjóðstjóri samstæðu framtakssjóða, m.a. Altor Fund IV, sem er Altor sjóðurinn að lokinni fjárfestingu í Iyuno. Altor Fund IV er framtakssjóður sem leggur áherslu á fjárfestingar í meðalstórum fyrirtækjum á Norðurlöndum.
- Iyuno: alþjóðlegt fyrirtæki sem annast afþreyingartækni og aðlögun fjölmiðlunar að staðbundnum mörkuðum. Iyuno annast talsetningu, skjátexta og högun á sviði fjölmiðlunar á yfir 100 tungumálum í fjölmiðla- og afþreyingargeiranum. Fyrirtækið starfrækir net upptökustúdíóa um allan heim og er um að ræða staðbundna aðstöðu að fullu í eigu fyrirtækisins á 67 stöðum í 34 löndum í Evrópu, Asíu og Norður- og Suður-Ameríku.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 241, 21.6.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10264 – SoftBank / Altor Fund Manager / Iyuno

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

**Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10302 – Standard Industries/Grace)**

2021/EES/42/14

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 15. júní 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Standard Industries Holding Inc. („Standard Industries“, BNA)
- W.R.Grace & Co. („Grace“, BNA)

Standard Industries öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Grace.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Standard Industries: alþjóðlegt eignarhaldsfélag sem á hagsmuni í byggingarefnageiranum. Starfsemi Standard Industries felst einkum í framleiðslu og sölu á þakefnum fyrir verslunar- og íbúðarhúsnæði og önnur byggingarverkefni.
- Grace: fæst við framleiðslu og sölu á úrvali af sérnótaiðefnum og efniviði um allan heim.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 244, 22.6.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10302 – Standard Industries/Grace

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2021/EES/42/15****(mál M.10318 – Apollo Management/Verizon Media Group)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 15. júní 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Fjárfestingarsjóðir sem lúta stjórn dótturfyrirtækja Apollo Management, L.P. („Apollo Management“, BNA)
- Verizon Media Netherlands B.V., (Niðurlöndum) og Oath Inc. (BNA) og tiltekin dótturfyrirtæki (einu nafni „Verizon Media Group“)

Apollo öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Verizon Media Group í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Apollo Management: fjárfestingar í verðbréfasöfnum.
- Verizon Media Group: fjölmiðlun og tæknistarfsemi.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 245, 24.6.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10318 – Apollo Management/Verizon Media Group

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2021/EES/42/16****(mál M.10333 – B&C KB/Atlas Flexibles)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. júní 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- B&C KB Holding GmbH („B&C Group“, Austurríki)
- Atlas Flexibles GmbH („Atlas Flexibles“, Þýskalandi)

B&C Group öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Atlas Flexibles í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- B&C Group: fjárfestingar í nokkrum félögum, í samræmi við langtímastefnumörkun.
- Atlas Flexibles: framleiðsla og sala á sveigjanlegum umbúðavörum og viðskipti með hráefni fyrir framleiðslu þess.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 247, 25.6.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10333 – B&C KB/Atlas Flexibles

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.9936 – Imabari Shipbuilding/JFE/IHI/Japan Marine United)

2021/EES/42/17

Framkvæmdastjórnin ákvað 16. desember 2020 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32020M9936. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10203 – PSA/Felbermayr/PSA Breakbulk/Coil Terminal)

2021/EES/42/18

Framkvæmdastjórnin ákvað 11. júní 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10203. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10221 – PLD/NBIM/Target Assets)

2021/EES/42/19

Framkvæmdastjórnin ákvað 14. júní 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10221. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10270 – SMO PSA/CDC/Swissterminal/Euro Rhein Ports JV)

2021/EES/42/20

Framkvæmdastjórnin ákvað 9. júní 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10270. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10275 – SMFL/Yanmar/Yanmar Credit)

2021/EES/42/21

Framkvæmdastjórnin ákvað 11. júní 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10275. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10281 – Astorg/Cobepa/Corsearch)

2021/EES/42/22

Framkvæmdastjórnin ákvað 10. júní 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10281. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ríkisaðstoð – Portúgal**2021/EES/42/23****SA.62043 C/2021 (áður 2021/N) – Portúgal – Aðstoð í þágu endurskipulagningar SATA****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Portúgal, með bréfi dags. 30. apríl 2021, birt á fullgiltu tungumáli á eftir ágrípi þessu í [Stjúd. ESB C 223, 11.6.2021, bls. 37](#), þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð/ráðstöfun í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Hagsmunaaðilar hafa frest til þess að gera athugasemdir við ráðstafanirnar sem framkvæmdastjórnin hefur tekið til rannsóknar í einn mánuð frá því að ágríp þetta og eftirfarandi bréf birtist í [Stjúd. ESB \(C 223, 11.6.2021, bls. 37\)](#). Viðtakandi:

European Commission
Directorate-General Competition
State Aid Greffe
1049 Bruxelles/Brussel
Bréfsími + 32 22961242
Stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Portúgal. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Ákvörðun um að hætta formlegri rannsókn vegna afturköllunar af hálfu aðildarríkis 2021/EES/42/24**Ríkisaðstoð – Pólland****(107. til 109. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins)****Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 2. mgr. 108. sáttmálans****Afturköllun tilkynningar****SA.51502 (2019/C) (2018/N) – Pólland – Lækkun á álögum til að tryggja afkastagetu á stórnotendur raforku**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hætta formlegri rannsókn skv. 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins sem hófst 15. apríl 2019 ⁽¹⁾ að því er varðar ofangreinda ráðstöfun og færir til bókar að Pólland hafi afturkallað tilkynningu sína frá 4. febrúar 2021 og hyggist ekki aðhafast frekar varðandi þetta aðstoðarverkefni.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB 200, 14.6.2019, bls. 9.

Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti frá 1. júní 2021

2021/EES/42/25

(Birt í samræmi við ákvæði 10. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 794/2004 frá 21. apríl 2004) (Stjtið. ESB L 140, 30.4.2004, bls. 1)

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar um endurskoðun aðferðar við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta (Stjtið. ESB C 14, 19.1.2008, bls. 6). Þá verður að bæta við grunnvextina viðeigandi álagi eins og fram kemur í orðsendingunni og fer það eftir notkun viðmiðunarvaxtanna. Að því er afreiknivextina varðar merkir þetta að hækka verður grunnvextina sem nemur 100 grunnpunktum. Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 271/2008 frá 30. janúar 2008 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 794/2004 er kveðið á um að endurkröfuvextir skuli einnig ákveðnir með því að bæta 100 grunnpunktum við grunnvextina, nema kveðið sé á um annað í sérstakri ákvörðun.

Breytingar á vöxtum eru feitletraðar.

Fyrri tafla birtist í Stjtið. ESB C 139, 20.4.2021, bls. 4 og EES-viðbæti nr. 31, 29.4.2021, bls. 12.

Frá	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.6.2021	–	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,50	-0,45	0,04	-0,45	-0,45
1.5.2021	31.5.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,50	-0,45	0,04	-0,45	-0,45
1.4.2021	30.4.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,50	-0,45	0,04	-0,45	-0,45
1.3.2021	31.3.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,04	-0,45	-0,45
1.2.2021	28.2.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,05	-0,45	-0,45
1.1.2021	31.1.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,06	-0,45	-0,45

Frá	Til	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU
1.6.2021	–	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45
1.5.2021	31.5.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45
1.4.2021	30.4.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45
1.3.2021	31.3.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45
1.2.2021	28.2.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45
1.1.2021	31.1.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45

Frá	Til	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.6.2021	–	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	1,75	0,01	-0,45	-0,45	0,15
1.5.2021	31.5.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	1,75	0,01	-0,45	-0,45	0,11
1.4.2021	30.4.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	1,75	-0,02	-0,45	-0,45	0,11
1.3.2021	31.3.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	2,07	-0,02	-0,45	-0,45	0,11
1.2.2021	28.2.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,19	-0,45	2,07	-0,02	-0,45	-0,45	0,12
1.1.2021	31.1.2021	-0,45	-0,45	-0,45	0,23	-0,45	2,07	0,00	-0,45	-0,45	0,15

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur
flugþjónustu í Bandalaginu**

2021/EES/42/26

Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir

Aðildarríki	Spánn
Flugleiðir	Menorca – Madrid
Gildistími samnings	1. nóvember 2021 til 30. apríl 2022 og 1. nóvember 2022 til 30. apríl 2023
Frestur til að skila tilboðum	Tveir mánuðir frá því að útboðsauglýsing þessi birtist í Stjútíð. ESB C 234, 17.6.2021, bls. 3
Unnt er að nálgast texta útboðsauglýsingarinnar, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útboðið og almannaðjónustukvaðirnar	Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Paseo de la Castellana 67 28071 Madrid ESPAÑA/SPAIN Sími: +34 915977837 Bréfsími: +34 915978643 Netfang: osp.dgac@mitma.es

**Leiðrétting á auglýsingu framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur
flugþjónustu í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við
almannþjónustukvaðið**

2021/EES/42/27

(EES viðbætur nr. 41, 17. júní 2021)

Á bls. 23 undir yfirskriftinni „Umsóknarfrestur og frestur til að skila tilboðum“ kemur „18. ágúst 2021, fyrir kl. 17.00 að staðartíma í París (Frakklandi)“ í stað „4. ágúst 2021, fyrir kl. 17.00 að staðartíma í París (Frakklandi)“.